

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Vorwort	7	Introduction	
Zum Geschehen		Les faits	
<i>Bruno Kartheuser</i> Die Erhängungen von Tulle	10	<i>Bruno Kartheuser</i> Les pendaisons de Tulle	
<i>Florence Hervé</i> Das Massaker von Oradour	14	<i>Florence Hervé</i> Le massacre d'Oradour	
<i>Hermann Unterhinninghofen</i> Die Prozesse von Bordeaux und die deutsche Justiz Die Täter und ihre Gehilfen	18 23	<i>Hermann Unterhinninghofen</i> Les procès de Bordeaux et la justice allemande Les exécuteurs des massacres et leurs sbires	
Augenzeugenberichte		Témoignages	
<i>Antoine Soulier</i> Das Drama von Tulle	25	<i>Antoine Soulier</i> Le drame de Tulle	
<i>Robert Hébras</i> 10. Juni 1944 – Oradour-sur-Glane Das Drama Stunde für Stunde	27	<i>Robert Hébras</i> 10 juin 1944 – Oradour-sur-Glane Le drame heure par heure	
<i>Marguerite Rouffanche</i> Das Massaker der Frauen und der Kinder in der Kirche	40	<i>Marguerite Rouffanche</i> Le massacre des femmes et des enfants dans l'église	
<i>Bericht eines Vaters</i> Auf den Trümmern der Moral: Oradour-sur-Glane	42	<i>Récit d'un père</i> Sur les ruines de la morale: Oradour-sur-Glane	
Berichte weiterer Überlebender		Récits d'autres survivants	
<i>Jacqueline Pinède</i>	43	<i>Jacqueline Pinède</i>	
<i>Jeanine Rénaud</i>	45	<i>Jeanine Rénaud</i>	
<i>Marcel Bélivier</i>	46	<i>Marcel Bélivier</i>	
<i>Martial Brissaud, genannt Mimi</i>	48	<i>Martial Brissaud, dit Mimi</i>	
<i>Camille Senon</i> Es lebt niemand mehr	50	<i>Camille Senon</i> Plus personne n'est vivant	

Schreiben und Malen über Oradour

Einige Worte vorab	53
<i>Jean Tardieu</i> Oradour (Für Paul Eluard)	56
<i>Louis Aragon</i> Lied der Karawane von Oradour	58
<i>Vercors</i> Oradour	59
<i>André Besson</i> Oradour	61
<i>Madeleine Riffaud</i> Die Kinder sangen	63
<i>Danielle Kelder</i> Grüne Eiche und Weißdorn so weiß – Ein Chanson	66
Das Tagebuch der Denise Bardet	69

Arbeit für die Zukunft

<i>Richard Jeziarski / Stéphanie Boutaud</i> Centre de la mémoire – Die Oradour-Gedenkstätte	71
<i>Robert Hébras / Camille Senon</i> Stimmen der Überlebenden	74
<i>Ulrich Schneider</i> Die Zukunft des internationalen Erinnerns	75

Oradour heute – Fotografien

<i>Martin Graf</i> Augen-Blicke des Fotografen	81
---	----

Anhang

Kleine Chronik	136
Dank	139
Biographisches	140
Literatur und Quellen	142
Stadtplan	144

Arts et écrits autour d'Oradour

Avant-propos	
<i>Jean Tardieu</i> Oradour (pour Paul Eluard)	
<i>Louis Aragon</i> Chanson de la caravane d'Oradour	
<i>Vercors</i> Oradour	
<i>André Besson</i> Oradour	
<i>Madeleine Riffaud</i> Des enfants chantaient	
<i>Danielle Kelder</i> Chêne vert et blanche aubépine – Une chanson	
Cahiers de jeunesse de Denise Bardet	

Travail pour l'avenir

<i>Richard Jeziarski / Stéphanie Boutaud</i> Le Centre de la mémoire d'Oradour	
<i>Robert Hébras / Camille Senon</i> Voix des rescapés	
<i>Ulrich Schneider</i> L'avenir de la mémoire internationale	

Oradour aujourd'hui – Photographies

<i>Martin Graf</i> Regards de l'instant du photographe	
---	--

Appendice

Petite chronique	
Remerciements	
Repères biographiques	
Repères bibliographiques et sources	
Plan de la ville	